



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

PART I**PARTIE I****CERTIFICATES OF AMENDMENT/CERTIFICATS DE MODIFICATION**

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **36723 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **30269**
 Registered Office: **Campion Macdonald**
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Previous Name: **Senators Sports &**
Entertainment II Inc.
 Previous Access Number: **29850**
 Date of Name Change: **September 3, 2003**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Spectrum Mapping**
Corporation
 Corporate Access Number: **30271**
 Registered Office: **Campion Macdonald**
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Previous Name: **3DI/Nadir Mapping**
Corporation
 Previous Access Number: **27047**
 Date of Name Change: **September 3, 2003**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **General Electric Canada**
Real Estate Finance Inc./
Financement immobilier
Générale Électrique Canada
Inc.
 Corporate Access Number: **30272**
 Previous Name: **4095197 Canada Inc.**
 Previous Access Number: **30136**
 Registered Office: **Paul W. Lackowicz**
 Lackowicz & Shier
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Date of Name Change: **July 23, 2003**
 Date Registered in
 the Yukon: **September 8, 2003**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Erica Resources Inc.**
 Corporate Access Number: **30275**
 Registered Office: **Austring, Fendrick, Fairman &**
Parkkari
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Previous Name: **Calipuy Resources Ltd.**
 Previous Access Number: **27400**
 Date of Name Change: **September 8, 2003**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Song's Business**
Development and
Investment Inc.
 Corporate Access Number: **30289**
 Registered Office: **Lackowicz & Shier**
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Previous Name: **36712 Yukon Inc.**
 Previous Access Number: **30265**
 Date of Name Change: **September 17, 2003**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Dynasty Metals & Mining Inc.**
 Corporate Access Number: **30294**
 Registered Office: **Lackowicz & Shier**
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Previous Name: **Vendin One Capital Corp.**
 Previous Access Number: **28190**
 Date of Name Change: **September 23, 2003**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following Yukon corporation:

Name of Corporation: **Brazilian Diamonds Limited**
 Corporate Access Number: **30296**
 Registered Office: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Previous Name: **Black Swan Resources Ltd.**
 Previous Access Number: **28583**
 Date of Name Change: September 23, 2003
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Amendment has been issued under the *Business Corporations Act* to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **AT&T Enterprises Canada Co./Entreprises AT&T Canada Cie.**
 Corporate Access Number: **30297**
 Previous Name: **AT&T Canada Enterprises Company/Compagnie Entreprises AT&T Canada**
 Previous Access Number: **27095**
 Attorney for Service: C. Brian Campion
 Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Name Change: August 26, 2003
 Date Registered in the Yukon: September 25, 2003
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF CONTINUANCE/CERTIFICATS DE PROROGATION

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Froess North Developments Ltd.**
 Corporate Access Number: **30255**
 Registered Office: Brian L. Morris Law Office
 202 - 100 Main Street
 Whitehorse, YT Y1A 2A8
 Former Jurisdiction of Corporation: British Columbia
 Date of Certificate: August 12, 2003
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **MCK Telecommunications Inc.**
 Corporate Access Number: **30293**
 Registered Office: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Former Jurisdiction of Corporation: Alberta
 Date of Certificate: September 18, 2003
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Circle Resources Ltd.**
 Corporate Access Number: **30284**
 Registered Office: Davis & Company
 200 - 304 Jarvis Street
 Whitehorse, YT Y1A 2H2
 Former Jurisdiction of Corporation: British Columbia
 Date of Certificate: September 15, 2003
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Continuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Century Mining Corporation**
 Corporate Access Number: **30295**
 Registered Office: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Former Jurisdiction of Corporation: British Columbia
 Date of Certificate: September 24, 2003
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF DISCONTINUANCE/ CERTIFICATS DE CHANGEMENT DE RÉGIME

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **First Quantum Minerals Ltd.**
 Corporate Access Number: **29536**
 Registered Office
 in Home Jurisdiction: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Continuing to Jurisdiction: Canada
 Date of Certificate: September 10, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Discontinuance has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Macarthur Diamonds Limited**
 Corporate Access Number: **29755**
 Registered Office
 in Home Jurisdiction: Acuti Legal
 Level 6, 7 Macquarie Place
 Sydney, NSW 2000 Australia
 Continuing to Jurisdiction: Queensland, Australia
 Date of Certificate: September 24, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATE OF DISSOLUTION/ CERTIFICAT DE DISSOLUTION

A Certificate of Dissolution has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **32543 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **28465**
 Registered Office: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Dissolution: September 16, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF INCORPORATION/ CERTIFICATS DE CONSTITUTION

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Watson Lake Music Festival Society**
 Registered Address: Watson Lake Recreation Centre
 912 Lakeview Avenue
 Watson Lake, YT Y0A 1C0
 Operations of the society are to be carried on at: P.O. Box 590
 Watson Lake, YT Y0A 1C0
 Date of Incorporation: August 25, 2003
 Access Number: **10551**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Ta'an Kwach'an Council Youth Society**
 Registered Address: 302 Jarvis Street
 Whitehorse, YT Y1A 2H2
 Operations of the society are to be carried on at: 302 Jarvis Street
 Whitehorse, YT Y1A 2H2
 Date of Incorporation: August 28, 2003
 Access Number: **10549**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Dawson Snow Trails Association**
 Registered Address: 1026 2nd Avenue
 Dawson City, YT Y0B 1G0
 Operations of the society are to be carried on at: 1026 2nd Avenue
 Dawson City, YT Y0B 1G0
 Date of Incorporation: August 29, 2003
 Access Number: **10550**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **RSC Productions Ltd.**
 Corporate Access Number: **30270**
 Registered Office: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: September 4, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36547 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **30276**
 Registered Office: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: September 5, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Four Mountains Resort Inc.**
 Corporate Access Number: **30277**
 Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Date of Certificate: September 5, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Harley Owners Society of the Yukon**
 Registered Address: 11 Bennett Road
 P.O. Box 33015
 Whitehorse, YT Y1A 5Y5
 Operations of the society are to be carried on at: 21 Waterfront Place
 Whitehorse, YT
 Date of Incorporation: September 8, 2003
 Access Number: **10553**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36558 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **30273**
 Registered Office: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: September 8, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36657 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **30274**
 Registered Office: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: September 8, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Whitehorse Kiichi-Sai Judo Society**
 Registered Address: Lot #1, Takini West
 Subdivision
 175 Falaise Road
 Whitehorse, YT
 Operations of the society are to be carried on at: #17 Tatchun Road
 Whitehorse, YT Y1A 3P1
 Date of Incorporation: September 9, 2003
 Access Number: **10552**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Kaska Warriors Contracting Ltd.**
 Corporate Access Number: **30278**
 Registered Office: House 3, Upper Liard
 Watson Lake, YT Y0A 1C0
 Date of Certificate: September 9, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Flat River Transport Ltd.**
 Corporate Access Number: **30279**
 Registered Office: 122 Teslin Crescent
 Watson Lake, YT Y0A 1C0
 Date of Certificate: September 10, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36811 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **30280**
Registered Office: Miller Thomson LLP
202 - 208 Main Street
Whitehorse, YT Y1A 2A9
Date of Certificate: September 10, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36822 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **30281**
Registered Office: Miller Thomson LLP
202 - 208 Main Street
Whitehorse, YT Y1A 2A9
Date of Certificate: September 10, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Societies Act* for the following society:

Name of Society: **Habitat For Humanity Yukon Society**
Registered Address: c/o #3 - 1908 Centennial Street
Whitehorse, YT Y1A 3Z5
Operations of the society are to be carried on at: #3 - 1908 Centennial Street
Whitehorse, YT Y1A 3Z5
Date of Incorporation: September 12, 2003
Access Number: **10554**

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36745 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **30288**
Registered Office: Campion Macdonald
200 - 204 Lambert Street
Whitehorse, YT Y1A 3T2
Date of Certificate: September 15, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36833 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **30291**
Registered Office: Miller Thomson LLP
202 - 208 Main Street
Whitehorse, YT Y1A 2A9
Date of Certificate: September 16, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **36734 Yukon Inc.**
Corporate Access Number: **30292**
Registered Office: 38 Lewes Boulevard
Whitehorse, YT Y1A 5B4
Date of Certificate: September 18, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Alliance Sonic Drilling Inc.**
Corporate Access Number: **30299**
Registered Office: Miller Thomson LLP
202 - 208 Main Street
Whitehorse, YT Y1A 2A9
Date of Certificate: September 25, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Incorporation has been issued under the *Business Corporations Act* for the following corporation:

Name of Corporation: **Herb's Services General Repair and Maintenance Ltd.**
Corporate Access Number: **30302**
Registered Office: Lot 1049
Mayo, YT Y0B 1M0
Date of Certificate: September 26, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF REGISTRATION/ CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **NCE Flow-Through Management (2003-2) Corp.**
 Corporate Access Number: **30282**
 Jurisdiction of Corporation: Ontario
 Attorney for Service: Lorne N. Austring
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: September 9, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **MRF 2003 II Resource Management Limited**
 Corporate Access Number: **30283**
 Jurisdiction of Corporation: Ontario
 Attorney for Service: Grant Macdonald
 Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: September 10, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **PCO Services, Inc.**
West Dale Pest Control Inc.

Name of Amalgamated Corporation: **PCO Services, Inc.**
 Corporate Access Number: **30286**
 Jurisdiction of Amalgamation: New Brunswick
 Attorney for Service: Lorne N. Austring
 Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7
 Date of Amalgamation: January 1, 2001
 Date of Certificate: September 12, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **The Dogs Billiards Sales and Service Ltd.**
 Corporate Access Number: **30287**
 Jurisdiction of Corporation: Alberta
 Attorney for Service: Brian L. Morris Law Office
 202 - 100 Main Street
 Whitehorse, YT Y1A 2A8
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: September 12, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the *Business Corporations Act*:

Name of Amalgamating Corporations: **Campbell Soup Company Ltd./Les Soupes Campbell Ltée.**
3075972 Nova Scotia Company

Name of Amalgamated Corporation: **Campbell Company of Canada/Compagnie Campbell du Canada**

Corporate Access Number: **30285**
 Jurisdiction of Amalgamation: Nova Scotia
 Attorney for Service: Grant Macdonald
 Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Amalgamation: August 4, 2003
 Date of Certificate: September 15, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **1579898 Ontario Inc.**
 Corporate Access Number: **30290**
 Jurisdiction of Corporation: Ontario
 Attorney for Service: Grant Macdonald
 Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: September 17, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **CJ Transportation Canada Co.**
 Corporate Access Number: **30298**
 Jurisdiction of Corporation: Nova Scotia
 Attorney for Service: Grant Macdonald
 Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: September 17, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Optimum Credit Recovery Inc.**
 Corporate Access Number: **30300**
 Jurisdiction of Corporation: Alberta
 Attorney for Service: Rodney A. Snow
 Davis & Company
 200 - 304 Jarvis Street
 Whitehorse, YT Y1A 2H2
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: September 22, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Aurora Capital Corp.**
 Corporate Access Number: **30301**
 Jurisdiction of Corporation: Alberta
 Attorney for Service: Linda J. Brennan
 117 Jasper Road
 Whitehorse, YT Y1A 2Z7
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: September 26, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Registration has been issued under the *Business Corporations Act* for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Beutel Goodman & Company Ltd.**
 Corporate Access Number: **30303**
 Jurisdiction of Corporation: Canada
 Attorney for Service: Grant Macdonald
 Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Alternate Attorney: n/a
 Date of Certificate: September 29, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CERTIFICATES OF REVIVAL/CERTIFICATS DE RECONSTITUTION

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following Yukon corporation.

Name of Corporation: **Audio Specialties & Electronics Inc.**
 Corporate Access Number: **24526**
 Registered Address: 125A Copper Road
 Whitehorse, YT Y1A 2Z7
 Date of Certificate: September 8, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following Yukon corporation.

Name of Corporation: **Summex Mines Ltd.**
 Corporate Access Number: **26145**
 Registered Address: Lackowicz & Shier
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9
 Date of Certificate: September 24, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following Yukon corporation.

Name of Corporation: **16395 Yukon Inc.**
 Corporate Access Number: **26282**
 Registered Address: 91011 Alaska Highway
 Whitehorse, YT Y1A 5S8
 Date of Certificate: September 17, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following Yukon corporation.

Name of Corporation: **Promax Communications Inc.**
 Corporate Access Number: **26339**
 Registered Address: Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2
 Date of Certificate: September 29, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

WITHDRAWALS/RADIATIONS

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Froess North Developments Ltd.**
 Corporate Access Number: **24551**
 Date of Ceasing to Carry on Business: August 14, 2003
 Date Cessation: August 14, 2003
 Filed in Yukon: August 14, 2003
 Attorney for Service: Brian L. Morris Law Office
 202 - 100 Main Street
 Whitehorse, YT Y1A 2A8

Jurisdiction of Incorporation: British Columbia
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **E-Scotia.Com Inc.**
 Corporate Access Number: **27406**
 Date of Ceasing to Carry on Business: September 3, 2003
 Date Cessation: September 3, 2003
 Filed in Yukon: September 11, 2003
 Attorney for Service: Brian Campion
 Campion Macdonald
 200 - 204 Lambert Street
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Canada
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Georgia Pacific Securities Corporation**
 Corporate Access Number: **25883**
 Date of Ceasing to Carry on Business: August 20, 2003
 Date Cessation: August 20, 2003
 Filed in Yukon: September 15, 2003
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz
 Lackowicz & Shier
 300 - 204 Black Street
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Jurisdiction of Incorporation: British Columbia
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Sun Life Securities Inc.**
 Corporate Access Number: **26423**
 Date of Ceasing to Carry on Business: June 13, 2003
 Date Cessation: June 13, 2003
 Filed in Yukon: September 16, 2003
 Attorney for Service: Keith D. Parkkari
 Austrung, Fendrick, Fairman & Parkkari
 3081 Third Avenue
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Jurisdiction of Incorporation: Canada
M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CHANGE OF NAME NOTICES/AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Change of Name Act, Section 12/ Loi sur le changement de nom (article 12)

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Tommy Otis GAINZ**
 Previous Name: **Owen Martin VENABLES**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 29th day of August, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Donna Anne Cook COOK**
 Previous Name: **Donna Anne COOK**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 5th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Ardes Gayangos NG**
Previous Name: **Ardes Espada GAYANGOS**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 5th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Willow Esther Margareth RACHO**
Previous Name: **Willow Esther Margareth DRUDGE**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 5th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Hunter William Orwell RACHO**
Previous Name: **Hunter William Orwell DRUDGE**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 5th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Brody James Douglas Devlin IRVINE**
Previous Name: **Brody James Douglas DEVLIN**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 9th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Emma Taylor Laine Devlin IRVINE**
Previous Name: **Emma Taylor Laine DEVLIN**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 9th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Gemma Vicente ROLLON**
Previous Name: **Gemma Rollon CALISTE**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 15th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Laurelle Roberta Smith MINDER**
Previous Name: **Laurel Roberta Gladys SMITH**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 17th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Kate Huai Janet URENA-WILLIS**
Previous Name: **Huaiqing ZHANG**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 24th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Daniel James NOVAKOWSKI**
Previous Name: **Daniel James KARLEEN**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 26th day of September, 2003.

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Robert Rocky SBITNEY**
Previous Name: **Robert Rocky ZBITNOFF**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 26th day of September, 2003.

NOTICES/AVIS

YUKON WATER BOARD

NOTICE OF APPLICATION AND PUBLIC HEARING

Type A Water Use Licence

In accordance with the *Waters Act*, the Yukon Water Board hereby gives notice that it has received the application listed below for a type A water use licence and that a public hearing will be held on the date indicated.

Application Number: **MN03-050**
 Applicant: **Town of Watson Lake**
 Type of Undertaking: **Municipal**
 Public Hearing Date: **November 19, 2003**
 Intervention Deadline: **12 noon, November 7, 2003**

Interested persons may review the application and obtain copies of the Board's Rules of Procedures for Public Hearings at the Water Board office located at Suite 106, 419 Range Road, Whitehorse Yukon, Y1A 3V1, Telephone: (867) 456-3980, Fax: (867) 456-3890.

Any person who wishes to make representation in connection with this matter must file with the Board, by 12:00 noon, on November 7, 2003 a signed notice of intent to intervene which clearly states their position in the matter and their intention to appear at and participate in the public hearing.

If, by the date and time established as the deadline for the submission of interventions, the Board has not received written notice that any party intends to appear and make representations at the public hearing, the board may cancel the public hearing.

OFFICE DES EAUX DU YUKONAVIS DE DEMANDE DE PERMIS
ET D'AUDIENCE PUBLIQUE

Permis d'utilisation des eaux de type A

Conformément à la *Loi sur les eaux*, l'Office des eaux du Yukon annonce par la présente qu'il a reçu la demande de permis d'utilisation des eaux de type A ci-dessous, et qu'une audience aura lieu à la date indiquée.

Numéro de la demande: **MN03-050**
 Requéérant: **Town of Watson Lake**
 Type d'entreprise: **Municipale**
 Date de l'audience publique: **le 19 novembre 2003**
 Date limite d'intervention: **midi, le 7 novembre 2003**

Les personnes que cette audience intéresse peuvent examiner la demande et obtenir un exemplaire des Règles de procédure des audiences publiques au bureau de l'Office des eaux, à l'adresse suivante : 419, chemin Range, bureau 106, Whitehorse (Yukon) Y1A 3V1, téléphone : (867) 456-3980, télécopieur : (867) 456-3890.

Quiconque désire intervenir au cours de cette audience doit déposer auprès de l'Office, à midi au plus tard le 7 novembre 2003, un avis signé de son intention d'intervenir, indiquant clairement sa position et son intention de comparaître à l'audience et d'y présenter des observations.

L'Office pourra annuler l'audience publiques'il n'a reçu aucun avis écrit d'intention d'intervenir, à la date et à l'heure limite de dépôt des avis d'intention d'intervenir.

CORRECTION**CANCELLATION OF REGISTRATION – EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS**

Notice is hereby given that pursuant to Section 283 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the registration of the following Extra-Territorial corporation is NOT canceled.

Effective Date: May 29, 2003

Corporate Name:

Rudy's Mobile Home Transport Ltd.

Corporate Access Number:

21945

J. Johnson, Deputy Registrar of Corporate Affairs

CORRECTION**DISSOLUTION BY THE REGISTRAR**

Notice is hereby given that pursuant to Section 214 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the following Corporation has NOT been struck from the Corporate Registry:

Effective Date: May 29, 2003

Corporate Name:

**Branigan Holdings Ltd.
 Whispering Willows Records Inc.
 3002 Yukon Limited**

Corporate Access Number:

**20211
 24417
 22526**

J. Johnson, Deputy Registrar of Corporate Affairs

CORRECTION

DISSOLUTION BY THE REGISTRAR

Notice is hereby given that pursuant to Section 214 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the following Corporation WAS NOT struck from the Corporate Registry:

Effective Date: May 29, 2003

Corporate Name:

12094 Yukon Inc.

Corporate Access Number:

24149

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

CORRECTION

A Certificate of Revival has been issued under the *Business Corporations Act* for the following Yukon corporation.

Name of Corporation: **Grew Creek Ventures Ltd.**

Corporate Access Number: **24500**

Registered Address: Davis & Company
200 - 304 Jarvis Street
Whitehorse, YT Y1A 2H2

Date of Certificate: July 18, 2003

M. Richard Roberts, Registrar of Corporations

DISSOLUTION BY THE REGISTRAR

Notice is hereby given that pursuant to Section 214 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the following Corporation has been struck from the Corporate Registry:

Effective Date: 2002/10/08

Corporate Name:

Armada Gold Corporation

Corporate Access Number:

25256

J. Johnson, Deputy Registrar of Corporate Affairs

DISSOLUTION BY THE REGISTRAR

Notice is hereby given that pursuant to Section 214 of the *Business Corporations Act* of Yukon, the following Corporation has been struck from the Corporate Registry:

Effective Date: 2002/10/08

Corporate Name:

14305 Yukon Inc.

Corporate Access Number:

25389

J. Johnson, Deputy Registrar of Corporate Affairs

**MANAGEMENT BOARD DIRECTIVE/
DIRECTIVE DU CONSEIL DE GESTION**

M.B.D. #18/84

Filing Date: 5 September, 2003

TITLE: COMMITTEE APPOINTMENTS, amendment

Date of Issue: 4 September, 2003

Effective Date: 27 August, 2003

Sheila McCready, Regulations Clerk

Pursuant to section 4 of the *Financial Administration Act*, Management Board Directive #18/84 is amended per MBM #03-26-04 as follows:

Amend the **INFORMATION RESOURCE MANAGEMENT COMMITTEE** to read:

Chair Deputy Head of Highways and Public Works	Appointment Term Permanent
Secretary & Advisor Director, Information, Communications and Technology Program, Department of Highways and Public Works	Permanent
Members All Deputy Heads as defined by the <i>Public Service Act</i>	Permanent

APPOINTMENTS

NOMINATIONS

REGISTRATION
O.I.C. 2003/245 2 September, 2003

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/245 2 septembre 2003

CHILDREN'S ACT

LOI SUR L'ENFANCE

Pursuant to subsection 111(2) of the *Children's Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 111(2) de la *Loi sur l'enfance*, décrète :

- Bradley Bell is designated as an assistant director of family and children's services.

- Bradley Bell est nommé directeur adjoint des services à la famille et à l'enfance.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 2nd September, 2003.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 septembre 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

REGISTRATION
O.I.C. 2003/246 2 September, 2003

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/246 2 septembre 2003

FOREST PROTECTION ACT

LOI SUR LA PROTECTION DES FORÊTS

Pursuant to section 3 of the *Forest Protection Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur la protection des forêts*, décrète :

- Collin Rémillard, Stephen Locke and Stephen Beaulieu are appointed as forest officers.

- Collin Rémillard, Stephen Locke et Stephen Beaulieu sont nommés agents forestiers.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 2nd September, 2003.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 septembre 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

REGISTRATION
O.I.C. 2003/247 2 September, 2003

PHYSIOTHERAPISTS ACT

Pursuant to section 12 of the *Physiotherapists Act* and section 3 of the *Interpretation Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Valerie Morey is appointed as a member of the Physiotherapists Advisory Committee for a two-year term.
2. The appointment of Kathy Janz as a member of the Physiotherapists Advisory Committee is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 2nd September, 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

REGISTRATION
O.I.C. 2003/248 2 September, 2003

SUPREME COURT ACT

Pursuant to section 8 of the *Supreme Court Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Lucretia Flemming is appointed a deputy clerk of the Court.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 2nd September, 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

REGISTRATION
O.I.C. 2003/249 11 September, 2003

YUKON ACT

Pursuant to section 3 of *Order-In-Council 1979/08*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Janet P. Mann is appointed as a Deputy Secretary of the Executive Council.

Dated at Whitehorse, Yukon, this September 11, 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

N^o D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/247 2 septembre 2003

LOI SUR LES PHYSIOTHÉRAPEUTES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 12 de la *Loi sur les physiothérapeutes* et à l'article 3 de la *Loi d'interprétation*, décrète :

1. Valerie Morey est nommée membre du Comité consultatif des physiothérapeutes pour un mandat de deux ans.
2. La nomination de Kathy Janz à titre de membre du Comité consultatif des physiothérapeutes est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 septembre 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

N^o D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/248 2 septembre 2003

LOI SUR LA COUR SUPRÊME

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la *Loi sur la Cour suprême*, décrète :

1. Lucretia Flemming est nommée greffière adjointe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 septembre 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

N^o D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/249 11 septembre 2003

LOI SUR LE YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 du *Décret 1979/08*, décrète :

1. Janet P. Mann est nommée sous-secrétaire du Conseil exécutif.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 septembre 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

REGISTRATION

O.I.C. 2003/252 29 September, 2003

PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS ACT

Pursuant to section 6 of the *Public Service Staff Relations Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. Sylvie Matteau is appointed as a deputy chairperson of the Yukon Public Service Staff Relations Board for a term ending the 6th day of July, 2006.
2. Leo-Paul Guindon and Jean-Pierre Tessier are appointed as members of the Yukon Public Service Staff Relations Board for a term ending the 7th day of June, 2005.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 29th September, 2003.

N° D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2003/252 29 septembre 2003

**LOI SUR LES RELATIONS DE TRAVAIL
DANS LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, décrète :

1. Sylvie Matteau est nommée vice-présidente de la Commission des relations de travail dans la fonction publique du Yukon pour un mandat se terminant le 6 juillet 2006.
2. Léo-Paul Guindon et Jean-Pierre Tessier sont nommés commissaires de la Commission des relations de travail dans la fonction publique du Yukon pour un mandat se terminant le 7 juin 2005.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 29 septembre 2003.

PART II REGULATIONS

REGISTRATION

O.I.C. 2003/241 2 September, 2003

APPRENTICE TRAINING ACT

Pursuant to section 9 of the *Apprentice Training Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The *Apprentice Training and Tradesmen's Qualifications Regulations* is revoked.
2. The annexed *Apprentice Training and Tradesperson's Qualifications Regulations* is established.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 2nd day of September, 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

PARTIE II RÈGLEMENTS

N° D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2003/241 2 septembre 2003

LOI SUR L'APPRENTISSAGE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 9 de la *Loi sur l'apprentissage*, décrète :

1. Le *Règlement concernant l'apprentissage et les corps de métier* est abrogé.
2. Est établi le *Règlement sur la formation des apprentis et les qualifications professionnelles des ouvriers*.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 2 septembre 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2003/242 2 September, 2003

AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to subsection 3(1) of the *Area Development Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The existing zoning of those parts of Lot 1217, Quad 105 D/14, as Limited Commercial and Rural Residential is revoked.
2. All of Lot 1217, Quad 105 D/14, as shown on Schedule B of the Hotsprings Road Area Development Regulations, is zoned Rural Residential.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 2nd September, 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

REGISTRATION
O.I.C. 2003/243 2 September, 2003

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Pursuant to subsection 61(1.1) of the *Financial Administration Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The Minister of Community Services is authorized to negotiate and sign on behalf of the Government of Yukon, an agreement with Environment Canada in which Yukon assumes certain rights and responsibilities of the Department of Indian Affairs and Northern Development and which requires the indemnification of Canada. The agreement is to have effect from April 1, 2003, and relates to the provision of data broadcast services in regards to lightning solutions and the efficient provision, operation and coordination of same relating to the right to use such data.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 2nd September, 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/242 2 septembre 2003

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 3(1) de la *Loi sur l'aménagement régional*, décrète :

1. La désignation en vigueur « commercial restreint » et « rural résidentiel » de la parcelle appartenant au lot 1217, quadrilatère 105 D/14, est révoquée.
2. L'ensemble du lot 1217, quadrilatère 105 D/14, tel qu'il apparaît à l'annexe B du *Règlement sur la région d'aménagement du chemin Hotsprings*, est désigné « rural résidentiel ».

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 septembre 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/243 2 septembre 2003

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 61(1.1) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, décrète :

1. Le ministre des Services aux collectivités est autorisé à négocier et à signer un accord avec Environnement Canada au nom du gouvernement du Yukon pour la cession de certains droits et de certaines responsabilités du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au gouvernement du Yukon, accord qui requiert l'indemnisation du Canada. Cet accord porte sur la fourniture de services de radiodiffusion de données sur les mesures de protection contre la foudre, ainsi que sur la prestation efficace, l'application et la coordination de telles mesures relatives au droit d'utiliser de telles données; il prend effet le 1^{er} avril 2003.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 septembre 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

REGISTRATION
O.I.C. 2003/244 2 September, 2003

SUMMARY CONVICTIONS ACT

Pursuant to section 35 of the *Summary Convictions Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. This order amends the *Summary Convictions Regulations*.
2. Schedule XIV of the said *Regulations* is repealed and the attached schedule is substituted therefor.
3. Subsection 8(1) of the said *Regulations* is amended by adding the following expression to Schedule XIV in this section:

“DMR - Designated Materials Regulation”

Dated at Whitehorse, Yukon, this 2nd September, 2003.

This notice was also published in the Yukon News on September 19, 2003.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION
O.I.C. 2003/250 16 September, 2003

PLACER MINING ACT

Pursuant to section 41 of the *Placer Mining Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed *Schedule of Representation Work (Placer Mining)*, 2003 is hereby established.
2. The *Schedule of Representation Work (Placer Mining)* is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this September 16th, 2003.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/244 2 septembre 2003

LOI SUR LES POURSUITES PAR PROCÉDURE SOMMAIRE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 35 de la *Loi sur les poursuites par procédure sommaire*, décrète :

1. Le présent décret modifie le *Règlement sur les poursuites par procédure sommaire*.
2. L'annexe XIV du règlement est abrogée et remplacée par celle paraissant en annexe.
3. Le paragraphe 8(1) du même règlement est modifié par adjonction de l'expression suivante au présent article de l'annexe XIV :

«RMD - Règlement sur les matériaux désignés»

Fait à Whitehorse, Yukon, le 2 septembre 2003.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 19 septembre 2003.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

N° D'ENREGISTREMENT
DÉCRET 2003/250 16 septembre 2003

LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 41 de la *Loi sur l'extraction de l'or*, décrète :

1. Est établie l'*Annexe des travaux obligatoires (extraction de l'or)* 2003 paraissant en annexe.
2. L'*Annexe des travaux obligatoires (extraction de l'or)* est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 septembre 2003.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

REGISTRATION

O.I.C. 2003/251 16 September, 2003

QUARTZ MINING ACT

Pursuant to section 56 of the *Quartz Mining Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed *Schedule of Representation Work (Quartz Mining)*, 2003 is hereby established.
2. The *Schedule of Representation Work (Quartz Mining)* is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this September 16th, 2003.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

Nº D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2003/251 16 septembre 2003

LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 56 de la *Loi sur l'extraction du quartz*, décrète :

1. Est établie l'*Annexe des travaux obligatoires (extraction du quartz)* 2003 paraissant en annexe.
2. L'*Annexe des travaux obligatoires (extraction du quartz)* est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 16 septembre 2003.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

NOTICE

LEGAL PROFESSION ACT

A copy of an amendment to Rule 15(f) that was approved at the Law Society's Special General Meeting on July 14, 2003, has been filed with the Registrar of Regulations.

Filing Date: 30 September 2003

Sheila McCready, Regulations Officer

A copy of these may be obtained from:

The Law Society of Yukon
Suite 201 - 302 Steele Street
Whitehorse, Yukon
Y1A 2C5

AVIS

LOI SUR LA PROFESSION D'AVOCAT

Un exemplaire de la modification à la Règle 15f), approuvée lors de la réunion spéciale du Barreau du Yukon du 14 juillet, a été déposé au bureau du Registraire des règlements.

Date du dépôt : 30 septembre 2003

Sheila McCready, Régistraire des règlements

Des copies peuvent être obtenues au :

Barreau du Yukon
302 rue Steele, Suite 201
Whitehorse, Yukon
Y1A 2C5

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,
excluding index \$65.00
Single issues, Parts I and II \$6.00
Consolidating annual index
to the 31st day of October \$12.00

(Add 7% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

La Gazette du Yukon est publiée le 15^{ème} jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,00 \$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants :

L'abonnement annuel aux Parties I et II,
excluant l'index 65,00 \$
Un fascicule, Parties I et II 6,00 \$
Index annuel compilé
au 31 octobre 12,00 \$

(Veuillez ajouter 7% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

